

## V

(Avviżi)

## PROCEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-1 ta' Diċembru 2011 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju**

(Kawża C-250/08) <sup>(1)</sup>

*(“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Moviment liberu tal-persuni — Xiri ta’ beni immobbli maħsub sabiex isir residenza ewlenija ġdida — Kalkolu ta’ vantaġġ fiskali — Taxxa tar-reġistrazzjoni — Koerenza tas-sistema fiskali”)*

(2012/C 32/02)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. van Nuffel, R. Lyal u W. Roels, aġenti)

*Konvenut:* Ir-Renju tal-Belġju (rappreżentanti: L. Van den Broeck, aġent, B. van de Walle de Ghelcke, avukat)

*Parti intervenjenti insostenn tal-konvenut:* Ir-Repubblika tal-Ungerija (rappreżentanti: R. Somssich, K. Borvölgyi u M.Z. Fehér, aġenti)

**Suġġett**

Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 18 KE, 43 KE u 56 KE u tal-Artikoli 31 u 40 tal-Ftehim ŻEE — Kalkolu ta’ vantaġġ fiskali meta jinxtara beni immobbli intiz bhala residenza ewlenija ġdida — Tehid inkunsiderazzjoni tal-ammont tat-taxxa ta’ reġistrazzjoni mhallsa ghax-xiri ta’ residenza ewlenija preċedenti biss jekk din ir-residenza tinsab fir-Reġjun Fjamming.

**Dispożittiv**(1) *Ir-rikors huwa miċhud.*(2) *Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż.*<sup>(1)</sup> ĠU C 223, 30.8.2008.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-8 ta’ Diċembru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshofs Baden-Württemberg — il-Ġermanja) — Nural Ziebell, li kienet Nural Örneke vs Land Baden-Württemberg**

(Kawża C-371/08) <sup>(1)</sup>

*(Ftehim ta’ Assoċjazzjoni KEE-Turkija — Moviment liberu tal-haddiema — It-tieni inċiż tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 7 u l-Artikolu 14(1) tad-Deċiżjoni Nru 1/80 tal-Kunsill ta’ Assoċjazzjoni — Direttivi 64/221/KEE, 2003/109/KE u 2004/38/KE — Dritt ta’ residenza ta’ Tork li twieled fit-territorju tal-Istat Membru ospitanti u li rrisjeda fih legalment għal iktar minn għaxar snin mingħajr interruzzjoni bhala wild ta’ haddiem Tork — Kundanni kriminali — Legalità ta’ deċiżjoni ta’ tkeċċija — Kundizzjonijiet)*

(2012/C 32/03)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

**Partijiet fil-kawża prinċipali***Rikorrenti:* Nural Ziebell, li kienet Nural Örneke*Konvenuta:* Land Baden-Württemberg**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (il-Ġermanja) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 14(1) tad-Deċiżjoni Nru 1/80 tal-Kunsill ta’ Assoċjazzjoni, tad-19 ta’ Settembru 1980, dwar l-iżvilupp tal-Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u t-Turkija — Estensjoni għaċ-ċittadini Torok tal-kamp ta’ applikazzjoni tal-Artikolu 28(3)(a) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta’ April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠU L 158, p. 77), li jawtorizza t-tkeċċija ta’ ċittadini tal-Unjoni għal raġunijiet imperattivi ta’ sigurtà pubblika biss — Deċiżjoni ta’ tkeċċija meħuda wara diversi kundanni kriminali kontra ċittadin Tork imwieled u residenti għal 34 sena fil-Ġermanja